

旅遊英文對照表

飯店・交通與問路・餐廳・購物・景點・共 70 項



埃森美語

americanenglish.com.tw

飯店 Hotel

英文	中文	什麼時候用 / 注意	英文	中文	什麼時候用 / 注意
I have a reservation under Lin.	我用「林」這個名字訂了房。	櫃台第一句・報訂房的姓	Our room key doesn't work.	我們的房卡不能用。	房卡也叫 key card
We'd like to check in, please.	我們要辦入住。	到櫃台時	Could we get some extra towels?	可以多給我們幾條毛巾嗎？	打電話到櫃台說
What time is checkout?	幾點要退房？	入住時先問	Is breakfast included?	有含早餐嗎？	訂房、入住時間
We'd like to check out, please.	我們要退房。	退房・交還房卡	Can we leave our bags here?	可以把行李寄放在這裡嗎？	退房後還要出去玩時
Could we get a late checkout?	可以晚一點退房嗎？	班機晚時・不一定免費	The air conditioning isn't working.	冷氣壞了。	冷氣說 air conditioning 或 AC
What's the Wi-Fi password?	Wi-Fi 密碼是多少？	最常問的一句			

交通與問路 Getting around

英文	中文	什麼時候用 / 注意	英文	中文	什麼時候用 / 注意
Excuse me, how do I get to the museum?	不好意思，去博物館要怎麼走？	問路的萬用句・換掉地點就好	Which stop do we get off at?	我們要在哪一站下車？	上車時問司機
Is it far from here?	離這裡遠嗎？	決定走路或搭車前	How much is the fare?	車資多少？	公車、計程車都可以問
Can we walk there?	走路到得了嗎？	美國城市常比想像中大	Please take us to this address.	請載我們到這個地址。	計程車・把地址拿給司機看
Sorry, we're lost.	不好意思，我們迷路了。	迷路最常說 We're lost.	Let's get an Uber.	我們叫車吧。	叫車常直接說 App 的名字
Where's the nearest subway station?	最近的地鐵站在哪裡？	紐約說 subway，有些城市說 metro	Could you let us out here?	可以讓我們在這裡下車嗎？	計程車・到了想下車時
Which bus goes downtown?	哪一班公車到市中心？	downtown 前面不加 to	Is this the right way to the beach?	去海邊是走這條路嗎？	走到一半不確定時

餐廳 Restaurant

英文	中文	什麼時候用 / 注意	英文	中文	什麼時候用 / 注意
A table for four, please.	四位，謝謝。	進門時・人數換掉就好	Does this have peanuts in it?	這裡面有花生嗎？	過敏時一定要問
Could we see a menu, please?	可以給我們菜單嗎？	坐下後	For here or to go?	內用還是外帶？	櫃台點餐時店員會問
Do you have a kids' menu?	有兒童菜單嗎？	美國很多餐廳有・份量小	Can I get this to go?	這個可以外帶嗎？	外帶說 to go，不說 take away
What do you recommend?	你推薦什麼？	看不懂菜單時最好用	Can I get a box for this?	可以給我盒子打包嗎？	吃不完打包・美國很常見
I'll have the chicken sandwich.	我要雞肉三明治。	點餐：I'll have + 菜名	Can we get the check, please?	麻煩幫我們結帳。	結帳・帳單會送到桌上
Could we get some water, please?	可以給我們一些水嗎？	坐下來吃的餐廳，水通常不用錢			

購物 Shopping

英文	中文	什麼時候用 / 注意	英文	中文	什麼時候用 / 注意
----	----	------------	----	----	------------

How much is this?	這個多少錢？	不說 How much money	I'll take it.	我要買這個。	決定買的時候
I'm just looking, thanks.	我只是看看，謝謝。	店員問 Can I help you? 時	Does the price include tax?	價錢有含稅嗎？	美國標價多半不含稅，結帳時才加
Can I try this on?	我可以試穿嗎？	衣服、鞋子	Can I get a receipt?	可以給我收據嗎？	receipt 的 p 不發音
Where's the fitting room?	試衣間在哪裡？	也說 dressing room	Can I get a bag, please?	可以給我一個袋子嗎？	有些地方袋子要另外付錢
Do you have this in a smaller size?	這個有小一點的尺寸嗎？	要大一點就說 a bigger size			

景點 Sightseeing

英文	中文	什麼時候用 / 注意	英文	中文	什麼時候用 / 注意
Two adults and two kids, please.	兩個大人、兩個小孩，謝謝。	買門票時	Is there a guided tour?	有導覽行程嗎？	tour 是有人帶的參觀
How much are the tickets?	門票多少錢？	ticket 是可數名詞	What's the best attraction for kids here?	這裡最適合孩子的景點是哪個？	景點說 attraction
Is there a family ticket?	有家庭票嗎？	帶孩子時先問	Can you take a picture of us?	可以幫我們拍張照嗎？	把手機遞過去時說
What time does the museum close?	博物館幾點關門？	進場前先問	Are we allowed to take pictures in here?	這裡面可以拍照嗎？	博物館裡先問
Can we get a map?	可以拿一張地圖嗎？	大型景點門口常有	Where's the gift shop?	紀念品店在哪裡？	紀念品店說 gift shop

需要幫忙時 When you need help

英文	中文	什麼時候用 / 注意	英文	中文	什麼時候用 / 注意
Excuse me, could you help me, please?	不好意思，可以幫我一下嗎？	先說這句，再說狀況	We need to see a doctor.	我們需要看醫生。	問櫃台附近的診所
I lost my passport.	我的護照不見了。	先跟飯店櫃台或警察說	Where's the police station?	警察局在哪裡？	掉東西要報案時
Where's the nearest pharmacy?	最近的藥局在哪裡？	美國藥局常在超市或藥妝店 (CVS、Walgreens) 裡	How do I contact the Taiwan office here?	這裡的台灣辦事處要怎麼聯絡？	在美國是台北經濟文化辦事處
I don't feel well.	我不太舒服。	平靜地說，對方就會幫忙	Please call 911.	請打 911。	美國的緊急電話，警察、救護車都是
My son has a fever.	我兒子發燒了。	女兒說 my daughter	We got separated from our son.	我們和兒子走散了。	請工作人員幫忙廣播

付錢與小費 Money and tipping

英文	中文	什麼時候用 / 注意	英文	中文	什麼時候用 / 注意
Where can I exchange money?	哪裡可以換錢？	換匯說 exchange	Is the tip included?	小費有含在裡面嗎？	看帳單上有沒有 gratuity
Do you take credit cards?	可以刷卡嗎？	take = 收	How much should we tip?	小費該給多少？	可以問飯店櫃台
Can I pay in cash?	可以付現金嗎？	in cash 或 with cash 都可以	Keep the change.	不用找了。	計程車・零錢當小費
Is there an ATM nearby?	附近有提款機嗎？	ATM 一個一個字母唸			